

**Germany-Mainz: Woodwork**  
**OJ S 194/2023 09/10/2023**  
**Contract award notice**  
**Works**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Mainzer Bürgerhäuser GmbH & Co. KG

Postal address: Schillerplatz 18

Town: Mainz

NUTS code: DEB35 Mainz, Kreisfreie Stadt

Postal code: 55116

Country: Germany

Contact person: MAG Kommunalbau GmbH

E-mail: [ranft@mag-mainz.de](mailto:ranft@mag-mainz.de)

Telephone: +49 61319520-150

Fax: +49 61319520-120

**Internet address(es):**

Main address: [www.mainzer-buergerhaeuser.de](http://www.mainzer-buergerhaeuser.de)

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Errichtungs- und Betriebsgesellschaft

**I.5. Main activity**

Other activity: Freizeit, Kultur und Religion

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Bürgerhaus Mainz-Lerchenberg Gewerk Holzdecken Kindertagesstätte

Reference number: 2023-13 BüHa Mainz-Lerchenberg Holzdecken Kindertagesstätte

**II.1.2. Main CPV code**

45422100 Woodwork

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

Holzdecken - Kindertagesstätte

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

**II.1.7.**

## **Total value of the procurement**

Lowest offer: 92 407,50 EUR / Highest offer: 159 020,42 EUR taken into consideration

## **II.2. Description**

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEB35 Mainz, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Bürgerhaus Mainz-Lerchenberg Hebbelstraße 2 55127 Mainz

### **II.2.4. Description of the procurement**

Die Mainzer Bürgerhäuser GmbH & Co. KG beabsichtigt im Stadtteil Lerchenberg das Bürgerzentrum energetisch und brandschutztechnisch zu sanieren, umzubauen und durch zwei Anbauten (Kindertagesstätte und Tanzsportclub) zu erweitern.

Das Gelände des Bürgerhauses Lerchenberg liegt im Mainzer Stadtteil Lerchenberg in einem Wohngebiet. Das Grundstück ist weitläufig und wird im Süden von einem großen parkähnlichen Wald begrenzt. Im oberen nördlichen Teil befindet sich das Bürgerhaus mit angeschlossenem öffentlichem Parkplatz. Die Zugänge sind einerseits über die nördliche Hebbelstraße und andererseits über die westliche Büchner Allee zu erreichen.

Das Bestandgebäude wird erhalten, umgebaut und an die erforderlichen neuen Nutzungen durch entsprechende Umbaumaßnahmen angepasst. Das Gebäude wird kernsaniert und den aktuellen Nutzungsansprüchen angepasst.

Die geforderten Nutzungen im Bürgerhaus beinhalten die Ortsverwaltung, das Quartiersmanagement, das Jugendzentrum, das Seniorenzentrum und eine optionale Gastronomie.

Der Neubau der geplanten 4-zügige Kindertagesstätte wird im Südosten angebaut und ergänzt das bürgernahe Angebot des Ensembles. Die Kita ist eng mit dem Bürgerhaus verbunden- funktional aber autark. Der Kindergartenneubau wird eingeschossig, mit Flachdach und einer PV-Anlage ausgeführt. Dem Bestandsgebäude des Bürgerhauses ist quer zur Hauptausrichtung im Süden der Neubau der Halle des Tanzsportzentrums "Rot - Weiß" angeschlossen. Dieser Neubau wird ebenfalls mit einer PV-Anlage ausgestattet.

Gebäudedaten:

Gebäudedaten Kindertagesstätte:

Summen Brutto Grundfläche BGF: ca. 1041,44m<sup>2</sup>

Summe Brutto Rauminhalt BRI: ca. 4056,13m<sup>3</sup>

BGF UG: 411,58m<sup>2</sup>, Höhe:3,55m, BRI UG: 1461,109m<sup>3</sup>

BGF EG: 629,86m<sup>2</sup>, Höhe: 4,12m, BRI EG: 2595,023m<sup>3</sup>

Anzahl der Geschosse: 2 Vollgeschosse

Höhen Kindertagesstätte:

UG: OKFF -3,13 = +227,21üNN

UG OKRD -3,29 = +227,05üNN

EG OKFF +0,04 = +230,38üNN

EG OKRD -0,12 = +230,22üNN

Gebäudedaten Bürgerhaus:

Summen Brutto Grundfläche BGF: ca. 3325,44m<sup>2</sup>

Summe Brutto Rauminhalt BRI: ca. 13240,13m<sup>3</sup>

BGF UG: 1416,38m<sup>2</sup>, Höhe: 3,16m, BRI UG: 4475,7608m<sup>3</sup>

BGF EG: 969,80m<sup>2</sup>, Höhe: 3,57m, BRI EG: 3462,186m<sup>3</sup>

BGF EG Großer Saal: 535,12m<sup>2</sup>, Höhe: 7,25m, BRI EG Großer Saal: 3879,62m<sup>3</sup>

BGF OG: 404,14m<sup>2</sup>, Höhe: 3,52m, BRI OG: 1422,5728m<sup>3</sup>

Anzahl der Geschosse: 3 Vollgeschosse

Höhen Bürgerhaus:

UG: OKFF -3,19 = +227,15üNN

UG OKRD -3,28 = +227,06üNN

EG OKFF +0,00 = +230,34üNN

EG OKRD -0,10 = +230,24üNN

OG OKFF +3,48 = +233,82üNN

OG OKRD +3,37 = +233,71üNN

Gebäudedaten Tanzclub "Rot-Weiß":

BGF: 640,67m², Höhe: 5,92m, BRI: 3792,7664m³

Anzahl der Geschosse: 1 Vollgeschoss

Höhen Tanzclub "Rot-Weiß":

EG OKFF +0,00 = +230,34üNN

EG OKRD -0,16 = +230,18üNN

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2023/S 134-429462](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 2023-13 BüHa Mainz-Lerchenberg Holzdecken Kindertagesstätte

**Lot No:** 13

**Title:**

Holzdecken - Kindertagesstätte

A contract/lot is awarded: yes

## **V.2. Award of contract**

### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

26/09/2023

### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: PZ-Akustikdecken GmbH

Postal address: Industriestraße 31-33

Town: Mühlheim

NUTS code: DE71C Offenbach, Landkreis

Postal code: 63165

Country: Germany

E-mail: [info@pz-akustik.de](mailto:info@pz-akustik.de)

Telephone: +49 6108-7982340

Fax: +49 6108-7984166

Internet address: <http://www.pz-akustik.de>

The contractor is an SME: yes

### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 95 000,00 EUR

Lowest offer: 92 407,50 EUR / Highest offer: 159 020,42 EUR taken into consideration

### **V.2.5. Information about subcontracting**

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.3. Additional information**

Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind mit dem Angebot zusätzlich einzureichen:

Mit dem Angebot:

- die Aufgliederung der Angebotssumme mit den Vordrucken
- die Aufgliederung wichtiger Einheitspreise
- GAEB-Dateien

Auf Verlangen der Vergabestelle:

- Vorlage der Urkalkulation

Fehlen geforderte Nachweise oder Erklärungen oder Dateien, verlangt die Vergabestelle die fehlenden Nachweise oder

Erklärungen oder Dateien nach. Diese sind innerhalb einer angemessenen Frist nach

Aufforderung durch die Vergabestelle

vorzulegen oder elektronisch zu übermitteln. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Aufforderung durch die Vergabestelle.

Bei Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine beglaubigte Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.  
Bekanntmachungs-ID: CXP4Y49615G

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Rheinland-Pfalz  
Postal address: Stiftstraße 9  
Town: Mainz  
Postal code: 55116  
Country: Germany  
E-mail: [Vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de](mailto:Vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de)  
Telephone: +49 61311622-34  
Fax: +49 61311621-13

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der Vergabekammer richtet sich unter anderem nach der

Regelung des § 160 GWB. Gemäß § 160 Abs. 1 GWB leitet die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren

nur auf Antrag ein. Gemäß § 160 Abs. 2 GWB ist antragsbefugt jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem

öffentlichen Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 GWB durch Nichtbeachtung

von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete

Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht.

Gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend

gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und

gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat. Der Ablauf der Frist

nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt.

Gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in

der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber

gerügt werden.

Gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der

Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden.

Gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach

Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

04/10/2023